

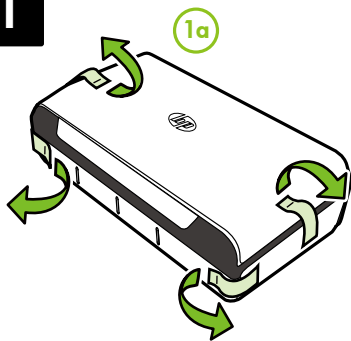


Start
Démarrage
Iniciar
Iniciar
Lea esto primero

L511

www.hp.com/go/customer-care

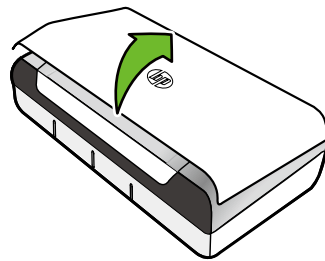
1



(EN) Remove tape.

(FR) Retirez le ruban.

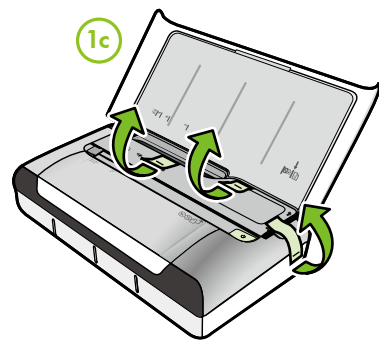
1b



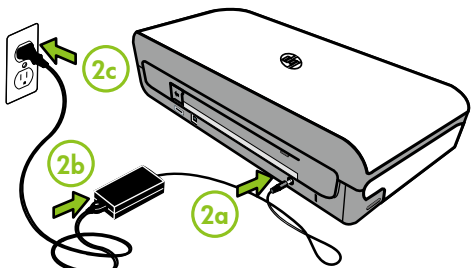
(ES) Retire la cinta.

(PT) Remova a fita.

1c

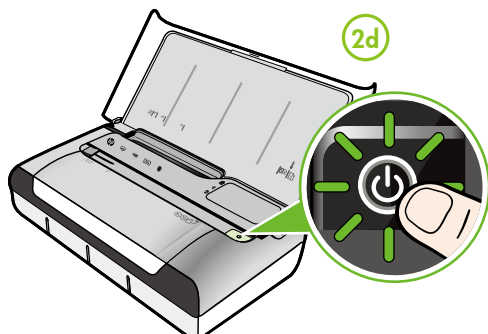


2



(EN) Connect power cord and adapter, and then press the (Power) button.

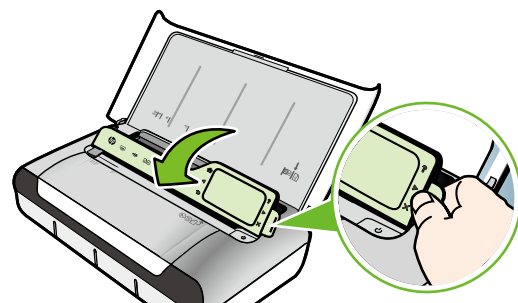
(FR) Reliez le cordon d'alimentation et l'adaptateur, puis appuyez sur le bouton (Marche/arrêt).



(ES) Conecte el cable de alimentación y el adaptador, y luego pulse el botón (Encendido).

(PT) Conecte o cabo e o adaptador de alimentação e pressione o botão (Liga/desliga).

3



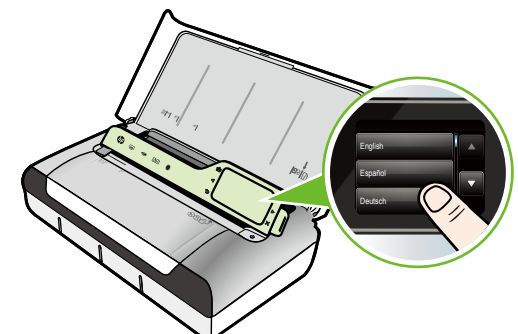
(EN) Lift up control panel.

(FR) Soulevez le panneau de commande.

(ES) Levante el panel de control.

(PT) Levante o painel de controle.

4



(EN) Set the control panel language and location, if necessary.

(FR) Définissez la langue et l'emplacement dans le panneau de commande, si nécessaire.

(ES) Configure el idioma y la ubicación del panel de control si es necesario.

(PT) Configure o idioma e o local no painel de controle, se necessário.

5

5a



(EN) Install the ink cartridges. Once installed, the ink cartridges start initializing. They will stop moving when this process is complete.

(FR) Installez les cartouches d'encre. Une fois installées, les cartouches d'encre démarrent leur initialisation. Elles arrêtent de se déplacer une fois cette procédure terminée.

5b



5c



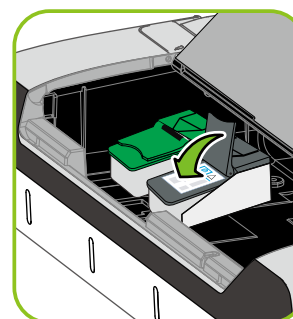
5d



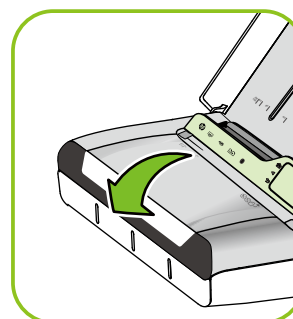
(ES) Instale los cartuchos de tinta. Una vez instalados, los cartuchos de tinta comienzan con la inicialización. Éstos dejarán de moverse cuando el proceso haya finalizado.

(PT) Instale os cartuchos de tinta. Depois de instalados, os cartuchos de tinta são inicializados. Eles param de mover quando o processo é concluído.

5e



5f



(EN) **Note:** Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the printer and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information see www.hp.com/go/inkusage.

(FR) **Remarque :** L'encre contenue dans les cartouches est utilisée de différentes manières au cours du processus d'impression, y compris lors de l'initialisation, qui prépare l'imprimante et les cartouches en vue de l'impression, ou encore lors de l'entretien des têtes d'impression, qui permet de nettoyer les buses et assurer que l'encre s'écoule en douceur. En outre, une certaine quantité d'encre demeure dans la cartouche après utilisation. Pour plus d'informations, visitez le site www.hp.com/go/inkusage.

(ES) **Nota:** La tinta de los cartuchos se utiliza en el proceso de impresión de varias maneras, entre ellas el proceso de inicio, que prepara la impresora y los cartuchos para la impresión, y el mantenimiento de cabezales para mantener los inyectores de tinta limpios y el flujo de tinta correcto. Además, queda siempre tinta residual en el cartucho tras su utilización. Para obtener más información, consulte www.hp.com/go/inkusage.

(PT) **Nota:** A tinta dos cartuchos é usada de maneiras diferentes no processo de impressão, as quais incluem o processo de inicialização, que prepara a impressora e os cartuchos para impressão, e a manutenção do cabeçote de impressão, que mantém os bicos de tinta limpos e a tinta fluindo normalmente. Além disso, um pouco de tinta é deixado no cartucho depois que é usado. Para mais informações, consulte www.hp.com/go/inkusage.



CN550-90060

© 2013 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

(EN)

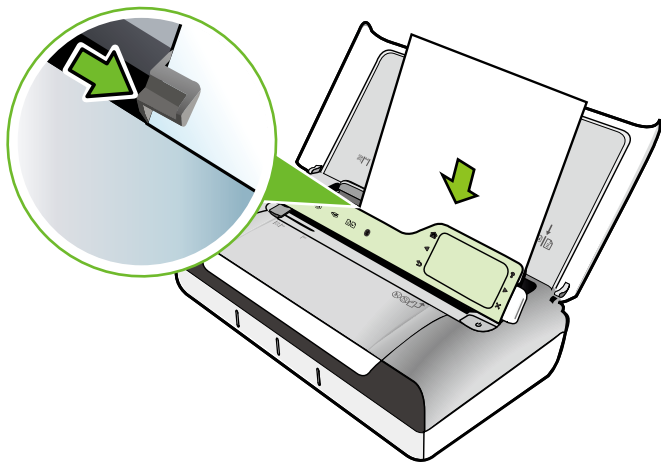
(FR)

(ES)

(PT)

Printed in Malaysia
Imprimé en Malaisie
马来西亚印刷
말레이시아에서 인쇄

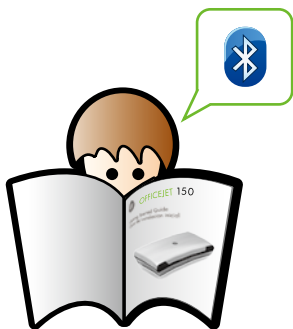
6



- EN** Insert paper with the side you want to print on facing towards you and aligned squarely against the right side of the tray. Slide the width guide so that it fits snugly against the paper.
- FR** Insérez le papier en orientant vers vous le côté sur lequel vous souhaitez imprimer et placez-le perpendiculairement au côté droit du bac. Faites glisser le guide de largeur pour qu'il soit bien calé contre le papier.
- ES** Inserte el papel con la cara en la que desee imprimir hacia arriba y alinéelo perfectamente en el borde derecho de la bandeja. Deslice la guía de anchura de modo que el papel quede bien ajustado.
- PT** Insira o papel com o lado em que deseja imprimir voltado para você e alinhado rente à borda direita da bandeja. Deslize a guia de largura para que ela se encaixe no papel.



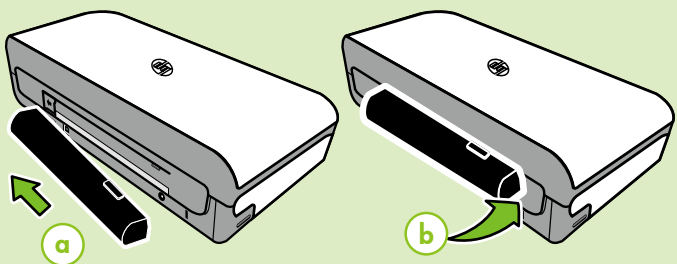
- EN** **Windows:** Install software first. Do NOT connect the USB cable until prompted.
Mac OS X: Connect the USB cable, and then install software.
Note: If your computer does not have a CD or DVD drive, you can download the HP software from HP's support Web site (www.hp.com/go/customercare).
- FR** **Windows :** Installez d'abord le logiciel. Ne branchez PAS le câble USB avant d'y être invité.
Mac OS X : Branchez le câble USB, puis installez le logiciel.
Remarque : Si votre ordinateur n'a pas de lecteur de DVD ou de CD-ROM, vous pouvez télécharger le logiciel HP à partir du site Web d'assistance HP (www.hp.com/go/customercare).
- ES** **Windows:** Instale el software primero. NO conecte el cable USB hasta que se le solicite.
Mac OS X: Conecte el cable USB y, a continuación, instale el software.
Nota: si su equipo no dispone de unidad de CD o DVD, puede descargar el software HP del sitio web de asistencia de HP (www.hp.com/go/customercare).
- PT** **Windows:** Primeiro, instale o software. NÃO conecte o cabo USB até ser solicitado.
Mac OS X: Conecte o cabo USB e, em seguida, instale o software.
Nota: Se o computador não tiver uma unidade de CD ou de DVD, você poderá fazer download do software HP pelo site de suporte da HP (www.hp.com/go/customercare).



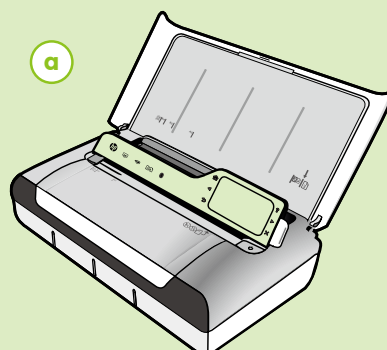
- EN** To connect to the printer using a Bluetooth connection, see the Getting Started Guide. The factory default passkey of the printer is 000000.
Note: The Bluetooth trademarks are owned by its proprietor and used by Hewlett-Packard Company under license.
- FR** Pour connecter l'imprimante à l'aide d'une connexion Bluetooth, reportez-vous au Guide de démarrage. La clé par défaut de l'imprimante est 000000.
Remarque : les marques commerciales Bluetooth appartiennent à leur propriétaire et sont utilisées sous licence par la société Hewlett-Packard.
- ES** Para conectar a la impresora utilizando una conexión Bluetooth, consulte la Guía de inicio rápido. La clave de paso predeterminada de fábrica de la impresora es 000000.
Nota: Las marcas registradas de Bluetooth pertenecen a su propietario y se utilizan por Hewlett-Packard Company bajo licencia.
- PT** Para se conectar à impressora via Bluetooth, consulte o Guia de Primeiros Passos. A senha padrão de fábrica da impressora é 000000.
Nota: As marcas comerciais Bluetooth pertencem ao seu proprietário e são utilizadas sob licença pela Hewlett-Packard Company.



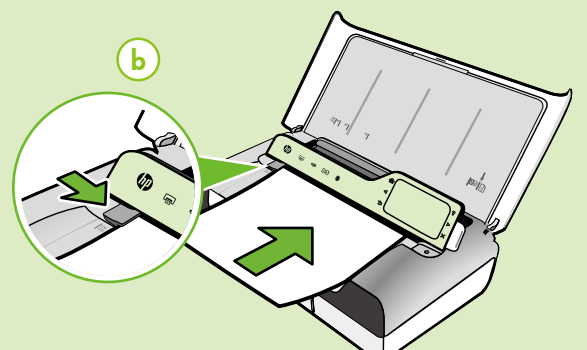
- EN** **Register the printer.**
By taking just a few quick minutes to register, you can enjoy quicker service, more efficient support, and printer support alerts. If you did not register your printer while installing the software, you can register later at www.register.hp.com.
- FR** **Enregistrez l'imprimante.**
En consacrant seulement quelques minutes à l'enregistrement de votre produit, vous bénéficierez d'un service plus rapide, d'une assistance plus efficace et recevrez des alertes de maintenance pour votre imprimante. Si vous n'avez pas enregistré votre imprimante au cours de l'installation du logiciel, vous pourrez le faire ultérieurement sur le site www.register.hp.com.
- ES** **Registre la impresora.**
Le llevará unos pocos minutos registrarse y disfrutar de un servicio técnico más rápido, una asistencia más eficiente y alertas de soporte para la impresora. Si no registró la impresora durante la instalación del software, puede hacerlo posteriormente en www.register.hp.com.
- PT** **Registre a impressora.**
Com apenas alguns minutos para fazer o registro, você pode desfrutar de um serviço mais rápido, um suporte mais eficiente e alertas de suporte da impressora. Se não tiver registrado sua impressora durante a instalação do software, você poderá registrá-la posteriormente no endereço www.register.hp.com.



- EN** Install optional battery in the back of printer.
- FR** Installez la batterie optionnelle à l'arrière de l'imprimante.
- ES** Instale la batería opcional en la parte posterior de la impresora.
- PT** Instale a bateria opcional na parte traseira da impressora.



- EN** To load an original for scanning and copying:
1. Insert the original, print-side down, into the scanner, so that the top edge of the original goes in first.
 2. Slide the original into the scanner until you hear a tone or see a message on the display indicating that the loaded pages were detected.
 3. Slide the guide until it touches the edge of the original.
- FR** Pour charger un original en vue de la numérisation et de la copie :
1. Insérez l'original, face imprimée vers le bas, dans le scanner, de sorte que le bord supérieur de l'original soit introduit en premier.
 2. Faites glisser l'original dans le scanner jusqu'à ce que retentisse une tonalité ou qu'apparaisse sur l'écran un message indiquant que les pages chargées ont été détectées.
 3. Déplacez le guide jusqu'à ce qu'il entre en contact avec les bords de l'original.



- ES** Cargar un original para escaneo y copia:
1. Inserte el original con la cara de impresión hacia abajo en el escáner, de modo que el borde superior del original entre primero.
 2. Deslice el original en el escáner hasta que escuche un tono o vea un mensaje en pantalla que indique que se detectaron las páginas cargadas.
 3. Deslice la guía hasta que toque el borde del original.
- PT** Para colocar um original para digitalização e cópia:
1. Insira o original no scanner com o lado de impressão voltado para baixo, para que a extremidade superior do original entre primeiro.
 2. Deslize o original para dentro do scanner até você ouvir um tom ou ver uma mensagem na tela indicando que as páginas carregadas foram detectadas.
 3. Deslize a guia até ela tocar na borda do original.